

Anlage 5 zum Prüfbericht Nr. **55028817** (12. Ausfertigung)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5J x 17H2 Typ XR 75727
 Hersteller Borbet Vertriebs GmbH

Seite 1 von 13

Auftraggeber Borbet Vertriebs GmbH
 Tratmoos 5
 85467 Neuching
 QM-Nr. 49 02 0121806

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
 Modell XR
 Typ XR 75727
 Radgröße 7,5J x 17H2
 Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Einpresstiefe (mm)	Radlast (kg)	Abrollumfang (mm)
Lk 112	XR 75727 Lk 112 / ohne Ring	5/112/66.5	36	820	2200

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 51525
 Herstellerzeichen BORBET
 Radtyp und Ausführung XR 75727 (s.o.)
 Radgröße 7,5J x 17H2
 Einpresstiefe ET (s.o.)
 Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)	Artikel-Nr.
S01	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	130	33	5253
S02	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	150	33	5253
S03	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	120	28,5	5255-0
S04	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	130	28,5	5255-0
S05	Schraube M12x1,5	Kegel 60°	140	28,5	5209
S06	Schraube M12x1,5	Kegel 60°	130	28,5	5209
S07	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	120	30	5284
S08	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	150	30	5284

Prüfungen

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Audi
 Infiniti
 Mercedes-Benz
 Ssangyong

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Anlage 5 zum Prüfbericht Nr. **55028817** (12. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7,5J x 17H2 Typ XR 75727
Borbet Vertriebs GmbH

Seite 2 von 13

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Audi A4 B8, B81 e1*2001/116* 0430*00-41; e13*2007/46*1084*.. (FIN: WAUZZZ8K...)	88-125	205/55R17	R37	A12 A14 A21 A57 Car Lim V17 S07
	88-125	215/50R17	R37 T90 T91	
	88-140	205/55R17	M+S	
	88-140	215/50R17	M+S T90 T91	
	88-195	225/50R17		
	88-195	235/45R17		
	88-195	235/50R17	A01 K1a K1b K2b K41 K45 K56	
Audi A4 B8, B81 e1*2001/116* 0430*35-..; e13*2007/46* 1084*19-.. (FIN: WAUZZZF4...) - incl. Facelift 2019	90-150	205/55R17	A11 R37	A14 A21 A57 Car Lim V00 V17 S03
	90-150	215/50R17	A31 R37	
	90-210	225/50R17	A90	
	90-210	235/45R17	A31	
	90-210	245/45R17	A12	
Audi A6 / A6 Avant 4G, 4G1 e1*2007/46*0436*.. e13*2007/46*1147*.. - incl. Facelift 2014	100-185	225/55R17	A39	A14 A21 A57 Car Lim NA1 S03
	100-185	235/55R17	A39	
	100-185	245/50R17	A12	
	100-185	255/50R17	A01 A12 K1a K2b	
	100-245	225/55R17	A39 M+S	
	100-245	235/55R17	A39 M+S	
Audi A7 Sportback 4G, 4G1 e1*2007/46*0436*.. e13*2007/46*1147*.. - incl. Facelift 2014	140-245	235/55R17	A33 M+S	A14 A21 A57 S03
	140-245	245/50R17	A12 M+S	
	140-245	255/50R17	A12 M+S	
Infiniti QX30 AWD H15 e11*2007/46*2977*.. e5*2007/46*1030*..	125, 155	215/60R17		A12 A14 A21 A56 S01
	125, 155	225/55R17		
	125, 155	225/60R17		
	125, 155	235/55R17	A01 K5v K6w	
	125, 155	245/50R17	A01 K2b K5x K6w K8e	
	125, 155	245/55R17	A01 K2b K5x K6w K8e	
A-Klasse 176, 245G e1*2007/46*0928*.. e1*2001/116* 0470*04-..	66-135	205/50R17	K1c K2b K5d	A01 A12 A14 A21 A57 Flh V00 V17 S01
	66-135	215/45R17	K1a K2b T87 T91	
	66-160	205/50R17	K1c K2b K5d M+S	
	66-160	215/45R17	K1a K2b M+S T87 T91	
	66-160	225/45R17	K1c K2b K5d	
	66-160	235/45R17	K1c K2c K4i K5d K5k K6g K7d K8h	
A-Klasse F2A e1*2007/46*1829*..	70-140	205/50R17	K1a K1b K2b K5d K6f	A01 A12 A14 A21 A58 F23 Lim NoP P35 V17 Y85 S01
	70-140	205/55R17	K1a K1b K2b K5d K6f K7a	
	70-140	215/50R17	K1c K2b K5d K6f K7i K8h	
	70-140	225/50R17	K1c K2c K5d K6f K7i K8m	
	70-140	235/45R17	K1c K2b K5d K6f K7i K8h	
A-Klasse F2A e1*2007/46*1829*..	110-165	205/50R17	K1a K1b K2b K5d	A01 A12 A14 A21 A57 F24 Lim NoP P35 V00 V17 Y85 S01
	110-165	205/55R17	K1a K1b K2b K5d K7a	
	110-165	215/50R17	K1c K2b K5d K6d K7i	
	110-165	225/50R17	K1c K2c K5d K6d K6i K7i K8h	
	110-165	235/45R17	K1c K2b K5d K6d K7i	

Anlage 5 zum Prüfbericht Nr. **55028817** (12. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7,5J x 17H2 Typ XR 75727
Borbet Vertriebs GmbH

Seite 3 von 13

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
A-Klasse A 250e F2A e1*2007/46*1829*07-.. - Plug-in Hybrid	118, 120	205/50R17	K1a K1b K2b K5d K6f	A01 A12 A14 A21 A58 F23 Lim P35 V17 Y85 S01
	118, 120	205/55R17	K1a K1b K2b K5d K6f K7a	
	118, 120	215/50R17	K1c K2b K5d K6f K7i K8h	
	118, 120	225/50R17	K2c K6f K8m R03	
B-Klasse 246, 245G e1*2007/46*0751*.. e1*2001/116* 0470*04-.. - incl. Facelift 2014	66-135	205/50R17	K1a K1b K2b	A01 A12 A14 A21 A57 NoE V00 V17 S01
	66-135	215/45R17	K2b T87 T91	
	66-155	205/50R17	K1a K1b K2b M+S	
	66-155	215/45R17	K2b M+S T87 T91	
B-Klasse F2B e1*2007/46*1909*..	70-165	205/50R17	K1c K2b K4i K5d K6f	A01 A12 A14 A21 A57 F24 NoP P35 V00 V17 S01
	70-165	205/55R17	K1c K2b K4i K5d K6f K7a	
	70-165	215/50R17	K1c K2c K4i K5d K6f K6i K7i K8h	
	70-165	225/50R17	K1c K2c K4i K5d K6f K6i K7i K8h	
	70-165	235/45R17	K1c K2c K4i K5d K6f K6i K7i K8h	
B-Klasse F2B e1*2007/46*1909*..	70-140	205/50R17	K1c K2b K4i K5d K6f K8h	A01 A12 A14 A21 A58 F23 NoP P35 V17 S01
	70-140	205/55R17	K1c K2b K4i K5d K6f K7a K8h	
	70-140	215/50R17	K1c K2b K4i K5d K6f K6i K7i K8m	
	70-140	225/50R17	K1c K2c K4i K5d K6f K6i K7i K8m	
	70-140	235/45R17	K1c K2b K4i K5d K6f K6i K7i K8m	
B-Klasse B 250e F2B e1*2007/46*1909*05-.. - Plug-in Hybrid	118, 120	205/50R17	K1c K2b K4i K5d K6f K8h	A01 A12 A14 A21 A58 F23 P35 V17 S01
	118, 120	205/55R17	K1c K2b K4i K5d K6f K7a K8h	
	118, 120	215/50R17	K1c K2b K4i K5d K6f K6i K7i K8m	
	118, 120	225/50R17	K2c K4i K6f K6i K8m R03	
	118, 120	235/45R17	K1c K2b K4i K5d K6f K6i K7i K8m	
B-Klasse electric drive 245G e1*2001/116*0470*.. (28kWh-Batterie)	65 (132)	205/50R17		A12 A14 A21 A58 Flh KMV S01
	65 (132)	205/55R17		
	65 (132)	215/50R17	A01 K5w K6w	
	65 (132)	225/45R17		
	65 (132)	225/50R17	A01 K2b K3i K5w K6g K6x	
	65 (132)	235/45R17	A01 K5w K6w	
C-Klasse R2CW e1*2018/858*00016*..	120-150	205/55R17	R37 T91 T95	A12 A14 A21 A57 L05 Lim NoE NoP V17 Z17 S08
	120-150	215/50R17	A01 K1a K1b K2b R37 T91 T95	
	120-195	225/50R17	A01 K1c K2b K6d K6i	
	120-195	235/45R17	A01 K1a K1b K2b	
	120-195	245/45R17	A01 K1c K2b K6d K6i	
C-Klasse All-Terrain R2CS e1*2018/858*00017*..	147, 150	225/55R17		A12 A14 A21 A56 Car KMV L05 NoE NoP S08
	147, 150	235/50R17		
	147, 150	245/50R17	A01 K1c K2b K3i K5f K5w K8h	
C-Klasse T-Modell R2CS e1*2018/858*00017*..	120-150	205/55R17	R37 T91 T95	A12 A14 A21 A57 Car KOV L05 NoE NoP V17 Z17 S08
	120-150	215/50R17	A01 K1a K1b K2b R37 T91 T95	
	120-195	225/50R17	A01 K1c K2b K6d K6i	
	120-195	235/45R17	A01 K1a K1b K2b	
	120-195	245/45R17	A01 K1c K2b K6d K6i	

Anlage 5 zum Prüfbericht Nr. **55028817** (12. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7,5J x 17H2 Typ XR 75727
Borbet Vertriebs GmbH

Seite 4 von 13

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
CLA-Klasse 117, 245G e1*2007/46*1007*..; e1*2001/116* 0470*04-..	80-130	205/50R17	K1c K2b K5d	A01 A12 A14 A21 A57 Lim V00 V17 S01
	80-130	215/45R17	K1a K1b K2b T87 T91	
	80-160	205/50R17	K1c K2b K5d M+S	
	80-160	215/45R17	K1a K1b K2b M+S T87 T91	
	80-160	225/45R17	K1c K2b K5d	
CLA-Klasse F2CLA e1*2007/46*1912*..	85-165	205/55R17	K1a K1b K2b K5d	A01 A12 A14 A21 A57 F24 Lim NoP P35 V00 V17 S01
	85-165	215/50R17	K1c K2c K4i K5d K6f K7a	
	85-165	225/50R17	K1c K2c K4i K5d K6f K6i K7i K8h	
	85-165	235/45R17	K1c K2c K4i K5d K6f K7a	
CLA-Klasse CLA 250e F2CLA e1*2007/46*1912*.. - Shooting Brake - Plug-in Hybrid	118, 120	205/55R17	K1a K1b K5d	A01 A12 A14 A21 A58 Car F23 P35 V17 S01
	118, 120	215/50R17	K1c K2b K4i K5d K6f K7a	
	118, 120	225/50R17	K1c K2b K4i K5d K6f K7i K8h	
	118, 120	235/45R17	K1c K2b K4i K5d K6f K7a	
CLA-Klasse CLA 250e F2CLA e1*2007/46*1912*.. - Plug-in Hybrid	118, 120	205/55R17	K1a K1b K5d	A01 A12 A14 A21 A58 F23 Lim P35 V17 S01
	118, 120	215/50R17	K1c K2b K4i K5d K6f K7a	
	118, 120	225/50R17	K1c K2b K4i K5d K6f K7i K8h	
	118, 120	235/45R17	K1c K2b K4i K5d K6f K7a	
CLA-Klasse Shooting Brake 245G e1*2001/116* 0470*12-..	80-130	205/50R17	K1c K2b K5d	A01 A12 A14 A21 A57 Car V00 V17 S01
	80-130	215/45R17	K1a K1b K2b T87 T91	
	80-160	205/50R17	K1c K2b K5d M+S	
	80-160	215/45R17	K1a K1b K2b M+S T87 T91	
	80-160	225/45R17	K1c K2b K5d	
	80-160	235/45R17	K1c K2c K4i K5d K5k K6g K7d K8h	
CLA-Klasse Shooting Brake F2CLA e1*2007/46*1912*..	85-165	205/55R17	K1a K1b K2b K5d	A01 A12 A14 A21 A57 Car F24 NoP P35 V00 V17 S01
	85-165	215/50R17	K1c K2c K4i K5d K6f K7a	
	85-165	225/50R17	K1c K2c K4i K5d K6f K6i K7i K8h	
	85-165	235/45R17	K1c K2c K4i K5d K6f K7a	
	85-165	245/45R17	K1c K2c K4i K5d K6f K6i K7i K8h	
CL-Klasse 215 e1*98/14*0113*..	220-326	225/55R17	M+S	A12 A14 A21 B03 V17 S02
	220-326	225/55R17		
	220-326	245/50R17	A01 K45 K56	
GLA 250e F2B e1*2007/46*1909*08-.. - Plug-in Hybrid	118,120	215/65R17		A12 A14 A21 A58 F23 NoE P35 Z17 S01
	118,120	225/60R17	A01 K1b K2b K5v	
	118,120	235/60R17	A01 K1a K1b K2b K5v	
	118,120	245/55R17	A01 K1c K2b K5x	
GLA-Klasse 245G e1*2001/116* 0470*06-..	80-155	215/60R17		A12 A14 A21 A57 Flh S01
	80-155	225/55R17		
	80-155	225/60R17		
	80-155	235/55R17	A01 K1b K2b K6v	
	80-155	245/50R17	A01 K1a K1b K2b K5v K6x K8a	
	80-155	245/55R17	A01 K1a K1b K2b K5v K6x K8a	
80-155	255/50R17	A01 K1c K2c K5a K5x K6g K6y K8i		

Anlage 5 zum Prüfbericht Nr. **55028817** (12. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7,5J x 17H2 Typ XR 75727
Borbet Vertriebs GmbH

Seite 5 von 13

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
GLA-Klasse F2B e1*2007/46*1909*..	85-165	215/65R17	K1a K1b K2a K2b	A01 A12 A14 A21 A57 NoE NoP P35 Z17 S01
	85-165	225/60R17	K1c K2c K5v	
	85-165	235/60R17	K1c K2c K5v	
	85-165	245/55R17	K1c K2c K5x	
GLB-Klasse F2B e1*2007/46*1909*..	85-165	215/65R17	K1a K1b K2a K2b	A01 A12 A14 A21 A57 NoE NoP P35 Z17 S01
	85-165	225/60R17	K1c K2c K5v	
	85-165	235/60R17	K1c K2c K5v	
	85-165	245/55R17	K1c K2c K5x	
GLC-Klasse 204X e1*2001/116* 0480*16-.. - mit AMG-Line Verbreiterungen	120-190	235/60R17	A10	A14 A21 A57 B10 Cb1 NoP Z17 S02
	120-190	235/65R17	A10	
S-Klasse 220 e1*97/27*0099*..	145-326	225/55R17	K42 K56	A01 A12 A14 A21 A61 B03 NBF V17 S02
	145-326	225/55R17	K42 K56 M+S R09	
	145-326	245/50R17	K42 K56	
SLK / SLC -Klasse 172 e1*2007/46*0548*..	115-180	205/50R17	A12 R37	A14 A21 V17 S04
	115-180	215/45R17	A91 R37	
	115-225	225/45R17	A12	
SsangYong Korando CW e8*2007/46*0360*..	100-120	225/60R17		A12 A14 A21 A57 S05
	100-120	235/60R17		
	100-120	245/55R17	A01 K1a K1b K2a K2b	
	100-120	255/55R17	A01 K1c K2c K3c K5w K6w K8c	
SsangYong Korando e-Motion EK e9*2018/858*11111*.. - Elektro	75 (140)	215/65R17		A12 A14 A21 A58 S05
	75 (140)	225/60R17		
	75 (140)	235/60R17		
	75 (140)	245/55R17	A01 K1a K1b K2a K2b	
	75 (140)	255/55R17	A01 K1c K2c K3c K5w K6w	
SsangYong Tivoli Grand/XLV 2WD XK e9*2007/46*6294*14-.. - ab MJ 2021	120	205/55R17	K2b	A01 A12 A14 A21 A58 F23 S06
	120	205/60R17	K2b R63 Z18	
	120	215/50R17	K1b K2b	
	120	215/55R17	K1b K2b R63 Z18	
	120	225/50R17	K1a K1b K2b	
	120	245/45R17	K1a K1b K2b	
SsangYong Torres CW e8*2007/46*0360*10-..	120	225/60R17	A91	A14 A21 A57 NoE NoP S05
	120	225/65R17	A12	
	120	235/60R17	A01 A12 K1b K2c	
	120	245/55R17	A01 A12 K1a K1b K2c	
	120	255/55R17	A01 A12 K1c K2c K6v K8c	

Anlage 5 zum Prüfbericht Nr. **55028817** (12. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand
 Hersteller

 PKW-Sonderrad 7,5J x 17H2 Typ XR 75727
 Borbet Vertriebs GmbH

Seite 6 von 13

Allgemeine Hinweise

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Fahrzeughöchstgeschwindigkeit sind zu berücksichtigen.

Fahrzeughöchstgeschwindigkeit	Tragfähigkeit (%)		
	Geschwindigkeitssymbol (GSY)		
	V	W	Y
210 km/h	100%	100%	100%
220 km/h	97%	100%	100%
230 km/h	94%	100%	100%
240 km/h	91%	100%	100%
250 km/h	-	95%	100%
260 km/h	-	90%	100%
270 km/h	-	85%	100%
280 km/h	-	-	95%
290 km/h	-	-	90%
300 km/h	-	-	85%

Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

Die Bezieher der Räder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

Betrifft Räder ohne Zentrierring und Fahrzeugtypen, für die die Anforderungen der VO (EU) 2019/2144 gelten (Fahrzeuge der Klassen M, N und O im Sinne des Artikels 4 der Verordnung (EU) 2018/858): Ohne Genehmigung nach UN-Regelung Nr. 124 ist die Verwendung dieser Rad-/Reifen-Kombination nur zulässig, wenn sie nicht serienmäßig vom Fahrzeughersteller freigegeben ist (z. B. EU-Übereinstimmungsbescheinigung (COC) oder Fahrzeugpapiere).

Anlage 5 zum Prüfbericht Nr. **55028817** (12. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7,5J x 17H2 Typ XR 75727
Borbet Vertriebs GmbH

Seite 7 von 13

Spezielle Auflagen und Hinweise

A01 Nach Durchführung der Technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage der vorliegenden ABE unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüfer einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO zur Durchführung und Bestätigung der in der ABE vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

A10 Es dürfen nur feingliedrige bzw. die lt. Betriebsanleitung/Handbuch vorgeschriebenen Schneeketten an der Hinterachse verwendet werden.

A11 Es dürfen nur feingliedrige bzw. die lt. Betriebsanleitung/Handbuch vorgeschriebenen Schneeketten an den laut Betriebsanleitung/Handbuch dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

A14 Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremsattel zu achten.

A21 Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind Metallschraubventile mit Befestigung von außen zulässig. Bei Verwendung bis zu einer Höchstgeschwindigkeit von 210 km/h (bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit, Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T oder bei Verwendung von Winterreifen mit Geschwindigkeitssymbol Q, R, S, T oder H) sind auch Gummiventile zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile müssen den Normen E.T.R.T.O., DIN oder Tire and Rim entsprechen und dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.

A31 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

A33 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.

A39 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 11 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.

A56 Die Rad-/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, o.ä.)

A57 Diese Rad-/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, o.ä.)

A58 Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.

A61 Nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit extra verlängerter Karosserie (Fahrzeuginnenlänge über 5200 mm).

A90 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 9 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

Anlage 5 zum Prüfbericht Nr. **55028817** (12. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7,5J x 17H2 Typ XR 75727
Borbet Vertriebs GmbH

Seite 8 von 13

A91 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 10 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

B03 Die Zulässigkeit der Sonderräder ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern bzw. Serienreifen ausgerüstet sind (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

B10 Rad nicht zulässig an Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 360mm an Achse 1.

Car Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Grandtour, Kombi, Sportswagon, T-Modell, Touring, Tourer, Turnier, Variant, ...).

Cb1 Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit Radhausverbreiterungen (Kotflügelverbreiterungen, Radlaufleisten) in Verbindung mit wahlweisen Serien-Rädern: VA: 8,0x19, ET38 mit 235/55R19 und HA: 9,0x19, ET20 mit 255/50R19 ww. VA: 8,5x20, ET40 mit 255/45R20 und HA: 9,5x20, ET22 mit 285/40R20 (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

F23 Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Verbundlenkerhinterachse.

F24 Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Viel- bzw. Mehrlenkerhinterachse (Einzelradaufhängung).

Flh Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck, 3-türig und 5-türig).

K1a Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K1b Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K1c Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K2a Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

Anlage 5 zum Prüfbericht Nr. **55028817** (12. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7,5J x 17H2 Typ XR 75727
Borbet Vertriebs GmbH

Seite 9 von 13

K2b Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K2c Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K3c An Achse 1 sind die Schrauben zur Befestigung der Radhausinnenverkleidung an den Radhausausschnittkanten (100 mm vor Radmitte) zu entfernen und die Befestigungslasche vollständig nach oben zu biegen. Die Radhausinnenverkleidungen sind anschließend dauerhaft neu zu befestigen.

K3i An Achse 1 ist die Radhausinnenverkleidung an der Radhausausschnittkante auszuschneiden bzw. um 5 mm zu kürzen und anschließend dauerhaft neu zu befestigen.

K41 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K42 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K45 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.

K4i An Achse 2 ist die Radhausinnenverkleidung an der Radhausausschnittkante auszuschneiden bzw. um 5 mm zu kürzen und anschließend dauerhaft neu zu befestigen.

K56 Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K5a An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 100 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

K5d An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

K5f An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 150 mm vor bis 300 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

K5k An Achse 1 ist die Befestigungslasche der Frontschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 5 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach vorne/oben zu biegen.

K5v An Achse 1 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 100 mm hinter Radmitte um 5 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.

K5w An Achse 1 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.

K5x An Achse 1 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte vollständig auszuschneiden bzw. vollständig zu kürzen.

Anlage 5 zum Prüfbericht Nr. **55028817** (12. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7,5J x 17H2 Typ XR 75727
Borbet Vertriebs GmbH

Seite 10 von 13

K6b An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 150 mm vor bis 150 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

K6d An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

K6f An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 150 mm nach Radmitte vollständig umzulegen.

K6g An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 5 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen.

K6i An Achse 2 sind die in das Radhaus ragenden Kanten der Heckschürze auf einer Länge von 100 mm bis auf die Innenkontur des umgelegten Radlaufes folgend zu kürzen.

K6v An Achse 2 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 100 mm hinter Radmitte um 5 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.

K6w An Achse 2 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.

K6x An Achse 2 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 10 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.

K6y An Achse 2 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte vollständig auszuschneiden bzw. zu kürzen.

K7a An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 100 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

K7d An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

K7i An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 10 mm aufzuweiten.

K8a An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 100 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

K8c An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 100 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

K8e An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

K8h An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

K8i An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 10 mm aufzuweiten.

K8m An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 10 mm aufzuweiten.

KMV Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. mit zusätzlichen Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

Anlage 5 zum Prüfbericht Nr. **55028817** (12. Ausfertigung)

Prüfgegenstand
Hersteller

PKW-Sonderrad 7,5J x 17H2 Typ XR 75727
Borbet Vertriebs GmbH

Seite 11 von 13

KOV Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßige Kunststoffverbreiterungen bzw. ohne zusätzliche Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

L05 Die Verwendung dieser Rad-/Reifen-Kombination(en) ist(sind) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradlenkung (4WS).

Lim Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Limousine.

M+S Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.

NA1 Nicht zulässig bei Fahrzeugen (Audi A6 allroad, Typ 4G) mit serienmäßigen Reifengrößen 235/55R18, 255/45R19 oder 255/40R20 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

NBF Nicht für gepanzerte bzw. beschussgeschützte Fahrzeugausführungen.

NoE Nicht für "reines" Elektrofahrzeug (Battery Electric Vehicle "BEV").

NoP Nicht für Plug-in Hybrid-Fahrzeuge bzw. extern aufladbare Hybrid-Elektro-Fahrzeuge (PHEV bzw. OVC-HEV).

P35 Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist die Verwendung der Räder nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 350 mm an Achse1.

R03 Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.

R09 Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung freigegeben ist (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier).

R37 Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.

R63 Diese Reifengröße ist zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Reifengröße 205/65R16 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

S01 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S02 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S03 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S04 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S05 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S05 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S06 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S06 (siehe Seite 1) verwendet werden.

Anlage 5 zum Prüfbericht Nr. **55028817** (12. Ausfertigung)

Prüfgegenstand
Hersteller

PKW-Sonderrad 7,5J x 17H2 Typ XR 75727
Borbet Vertriebs GmbH

Seite 13 von 13

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

Y85 Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für 5-türige Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck).

Z17 Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit 17-Zoll-Serien-Reifengrößen (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

Z18 Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit 18-Zoll-Serien-Reifengrößen (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

Prüfort und Prüfdatum

Die Verwendungsprüfung fand am 27. August 2024 in Lamsheim statt.

Prüfergebnis

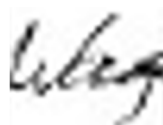
Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 13 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum August 2020.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lamsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lamsheim, 27. August 2024



Wagner

00433834.DOC

Hinweisblatt „Radabdeckung“

Die nachfolgenden Bilder stellen schematisch dar, wie und an welchen Stellen die Radabdeckung mit Hilfe von Zusatzleisten (schraffiert), die im Fachhandel (auch als Meterware) in verschiedenen Breiten erhältlich sind, gem. den Auflagen

K1a, K1b, K1c und
K2a, K2b, K2c

hergestellt werden können. Die Zusatzleisten sind dauerhaft an die äußeren Kotflügelkanten zu kleben.

Vorderachse		
		
Auflage „K1a“	Auflage „K1b“	Auflage „K1c“
Beispiel für eine Leiste im Bereich 0° bis 30° vor der Radmitte	Beispiel für eine Leiste im Bereich 0° bis 50° hinter der Radmitte	Beispiel für eine Leiste im Bereich von 30° vor bis 50° hinter der Radmitte

Hinterachse		
		
Auflage „K2b“	Auflage „K2a“	Auflage „K2c“
Beispiel für eine Leiste im Bereich 0° bis 50° hinter der Radmitte	Beispiel für eine Leiste im Bereich 0° bis 30° vor der Radmitte	Beispiel für eine Leiste im Bereich von 30° vor bis 50° hinter der Radmitte